



ORDRE DU JOUR

**SÉANCE ORDINAIRE DU
CONSEIL MUNICIPAL**

**Le mardi, 27 septembre 2022
à 18h30**

- 1. Ouverture de la séance**
- 2. Adoption de l'ordre du jour**
- 3. Retour sur les résolutions et règlements non approuvés par le maire**
- 4. Retour sur la période de questions de la dernière séance**
- 5. Procès-verbaux**
 - 5.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 23 août 2022.
- 6. Administration générale, greffe, affaires juridiques**
 - 6.1 Participation d'un membre du conseil municipal au « 9^e Grand rendez-vous Innovation de la Montérégie » (SD-2022-0809);
 - 6.2 Signature d'une entente additionnelle pour l'octroi d'une aide financière avec Proanima (SD-2022-0819);
 - 6.3 Signature d'une entente préliminaire pour la création et la mise en place d'une unité mixte de recherche avec la MRC du Haut-Richelieu, Innosécur, le Conseil économique Haut-Richelieu (NexDev) et l'Institut national de la recherche scientifique (SD-2022-0762);
 - 6.4 Octroi d'une aide financière à la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville pour la campagne de financement « Lumières d'hiver 2022 » (SD-2022-0752);
 - 6.5 Renonciation partielle de servitude et tolérance d'empiètement - lot 3 089 301 du cadastre du Québec – 331, rue Sainte-Marie (SD-2022-0746);
 - 6.6 Dépense supplémentaire – Paiement final pour les dossiers de plaintes en harcèlement psychologique (SD-2022-0526);
 - 6.7 Participation d'un membre du conseil municipal au colloque « Eau et municipalités 2022 » (SD-2022-0833);

- 6.8 Signature d'un protocole d'entente avec le Centre d'aide aux entreprises Haute-Montérégie (CAEHM) (SD-2022-0845);
- 6.9 Adoption des principes directeurs découlant de la démarche de planification stratégique 2023-2025 (SD-2022-0836);
- 6.10 Remerciements à monsieur Benoit Fortin pour sa carrière à la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu (SD-2022-0830);

7. Finances municipales

- 7.1 Ratification des listes des comptes à payer et d'opérations bancaires;

8. Ressources humaines

- 8.1 Adoption d'un nouvel organigramme pour les services de la Ville suivants:
 - 8.1.1 Adoption du nouvel organigramme du Service des finances (SD-2022-0802);
 - 8.1.2 Adoption du nouvel organigramme du Service de sécurité incendie (SD-2022-0758);
 - 8.1.3 Adoption du nouvel organigramme du Service du greffe (SD-2022-0793).
- 8.2 Embauche de madame Isabelle Lazure au poste de « Directeur » du Service des approvisionnements (SD-2022-0786);
- 8.3 Nomination de madame Marie-Pier Ménard au poste de « Chef de division - Revenus et planification financière et trésorier adjoint » au Service des finances (SD-2022-0803);
- 8.4 Nomination de monsieur Stéphane Trudelle au poste de « Coordonnateur - Centre d'appels d'urgence » au Service de police (SD-2022-0670);
- 8.5 Affectation temporaire en fonction supérieure de madame Valérie Marchesseault au poste de « Greffier adjoint » au Service du greffe (SD-2022-0805);
- 8.6 Affectation temporaire en fonction supérieure de monsieur Benoit Senécal au poste de « Directeur » au Service des infrastructures et gestion des eaux (SD-2022-0834);
- 8.7 Affectation temporaire en fonction supérieure de madame Julie Bourdon au poste de « Chef de division - permis et inspections » au Service de l'urbanisme, de l'environnement et du développement durable (SD-2022-0759);
- 8.8 Affectation temporaire supérieure de monsieur Martin Lalonde au poste de « Commandant - Division patrouille et surveillance du territoire » au Service de police (SD-2022-0822);
- 8.9 Ajout de la journée du 30 septembre comme « Journée nationale de la vérité et de la réconciliation » à la liste des congés fériés prévus aux conventions collectives des pompiers et des policiers (SD-2022-0769);

9. Culture, développement social et loisir

- 9.1 Fermeture de rues et restriction au stationnement pour la tenue de l'évènement « Mon Vieux-Saint-Jean la nuit - Édition 2022 » (SD-2022-0772);
- 9.2 Octroi de subventions - Comité culture, sport, loisirs, action communautaire (CCSLAC) (SD-2022-0700);
- 9.3 9.3 Octroi d'une subvention l'aménagement d'un local pour un centre de jour avec la Maison des jeunes « Le Dôme inc. » (SD-2022-0788).

10. Infrastructures et gestion des eaux

- 10.1 Modification de l'Entente de collaboration avec le ministère des Transports du Québec pour la reconstruction du pont situé au-dessus du ruisseau Hazen – 1^{re} Rue (SD-2022-0753).

11. Toponymie et circulation

- 11.1 Mise en place d'arrêts toutes directions à l'intersection du boulevard Gouin et de la rue Saint-Georges (SD-2022-0771);
- 11.2 Mise en place d'arrêts toutes directions à l'intersection des rues Jean-Baptiste et Joseph-Vandal (SD-2022-0750).

12. Travaux publics

- 12.1 Octroi des contrats suivants:
 - 12.1.1 SA-6-TP-22-GL Mise à niveau des horodateurs selon les normes EMV (SD-2022-0787);
 - 12.1.2 SA-2947-TP-22-P Service d'entretien des patinoires extérieures (2022-2025) (SD-2022-0804);
 - 12.1.3 SA-2-TP-22-P Fourniture et livraison d'un (1) souffleur à neige détachable neuf 2022 ou plus récent (SD-2022-0770);
 - 12.1.4 SA-2971-TP-22-P Service d'entretien et de réparation en plomberie et système de chauffage dans divers bâtiments municipaux (2023-2025) (SD-2022-0737);
 - 12.1.5 SA-2972-TP-22-P Fourniture et livraison de deux (2) camions « douze roues » avec benne vrac (SD-2022-0736).
- 12.2 Rejet de l'appel d'offres SA-2986-TP-22-I - Services professionnels - Analyse des infrastructures de tennis (SD-2022-0790).

13. Sécurité publique

- 13.1 Protocole d'entente visant l'affectation d'un travailleur social du Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de la Montérégie-Centre au Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu (SD-2022-0757).

14. Urbanisme

14.1 Étude et décision relatives à diverses demandes de dérogation mineure

- 14.1.1 DDM-2021-5049 Immeuble situé au 475, rue de L'Allier - Autoriser l'aménagement une aire de stationnement dont le nombre de cases de stationnement proposé de 60 cases déroge de 10 cases à la norme prescrite de 2 cases par logement (SD-2022-0713);
- 14.1.2 DDM-2022-5289 Immeuble situé au 640, boulevard du Séminaire Nord - Régulariser les marges avant et arrière du bâtiment principal (SD-2022-0718);
- 14.1.3 DDM-2022-5294 Immeuble situé au 391, 8^e Avenue - Régulariser l'implantation du bâtiment principal (SD-2022-0720);
- 14.1.4 DDM-2022-5301 Immeuble situé au 175, chemin des Patriotes Est - Autoriser l'agrandissement du garage dérogatoire (SD-2022-0721);
- 14.1.5 DDM-2022-5305 Immeuble situé au 330, 1^{re} Avenue - Autoriser la construction d'une habitation trifamiliale, dont l'implantation des suites est uniquement superposée (SD-2022-0744);
- 14.1.6 DDM-2022-5310 Immeuble situé au 295, boulevard Saint-Luc - Régulariser l'implantation du bâtiment principal (SD-2022-0722).

14.2 Étude et décision relatives à diverses demandes d'usage conditionnel

14.3 Étude et décision relatives à divers plans d'implantation et d'intégration architecturale

14.3.1 Divers plans d'implantation et d'intégration architecturale

- 1) PIA-2021-4923 (retour) Immeuble situé sur les lots 6 253 866 et 6 253 865 du cadastre du Québec - Autoriser la construction d'une habitation multifamiliale et l'aménagement du terrain (SD-2022-0749);
- 2) PIA-2022-5290 Immeuble situé au 640, boulevard du Séminaire Nord - Autoriser l'agrandissement d'un bâtiment principal (SD-2022-0719);
- 3) PIA-2022-5320 (retour) Immeuble situé au 240, rue Jacques-Cartier Nord - Autoriser la rénovation d'un bâtiment patrimonial (SD-2022-0745);
- 4) PIA-2022-5324 Immeuble situé au 49, rue Champagne - Autoriser la construction d'une habitation unifamiliale isolée, suite à la démolition de l'habitation existante (SD-2022-0784);
- 5) PIA-2022-5325 Immeuble situé au 178, rue Fontaine - Autoriser la construction d'une habitation unifamiliale isolée, suite à la démolition de l'habitation existante (SD-2022-0742);

- 6) PIA-2022-5327 Immeuble situé au 1322, chemin du Clocher - Autoriser la rénovation d'un bâtiment principal (SD-2022-0743);
- 7) PIA-2022-5331 Immeuble situé au 26, rue Grégoire - Autoriser le remplacement et l'ajout d'une porte et de fenêtres (SD-2022-0779);
- 8) PIA-2022-5334 Immeuble situé au 805-807, rue Maria-Boivin - Autoriser la construction d'un balcon, l'ajout d'ouvertures et le remplacement du parement extérieur (SD-2022-0782).

14.3.2 PIA-2021-5048 (retour) – Immeuble situé au 475, rue de l'Allier (SD-2022-0712);

14.3.3 PIA-2022-5333 – Immeuble situé au 269-271, rue Champlain (SD-2022-0781);

14.3.4 PIA-2022-5341 – Immeuble situé au 121, rue Champlain, (SD-2022-0785);

14.3.5 PIA-2019-4657 (retour) - Immeuble situé sur les lots 6 378 026, 6 378 029, 6 378 030, 6 378 031 et 6 378 032 cadastre du Québec, rue des Trembles - Autoriser l'aménagement du site en projet intégré et la construction de 66 logements (SD-2022-0818).

14.4 Adoption du projet des règlements suivants:

14.4.1 Règlement n° 2112 (SD-2022-0776)

« Règlement permettant l'octroi de tout permis ou certificat requis pour la réalisation d'un centre de la petite enfance ou d'une garderie sur l'immeuble constitué des lots 4 041 936 et 4 041 937 du cadastre du Québec et situé au 405, 2^e Avenue. ».

14.5 Adoption du premier projet des règlements suivants:

14.5.1 Règlement n° 2135 (SD-2022-0611)

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but:

- D'agrandir la zone C-3017 à même une partie de la zone H-3089, afin d'y inclure la totalité du lot 6 007 956 du cadastre du Québec;
- D'autoriser, à même la zone C-3017, la classe d'usages « habitation collective » ainsi que les normes se rapportant au bâtiment principal et au terrain.

La zone C-3017 est située sur la 2^e Avenue, entre la 1^{ère} Rue et la 2^e Rue. La zone H-3089 est située sur la 1^{ère} Avenue, entre la 1^{ère} Rue et la rue Honoré-Mercier. »;

14.5.2 Règlement n° 2136 (SD-2022-0710)

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but:

- D'autoriser, à même la zone C-1059, les usages appartenant à la sous-classe « Services communautaires » du groupe commerce et services (C).

Cette zone est située sur le boulevard du Séminaire Nord, entre les rues Maisonneuve et Sainte-Marie. »;

14.5.3 Règlement n° 2137 (SD-2022-0531)

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but:

- D'autoriser, à même la zone H-5551, la classe d'usages « Bifamiliale » ainsi que les normes se rapportant au bâtiment principal et au terrain.

La zone H-5551 est située sur le 3^e Rang, du côté est, près de l'intersection de la route 104. »;

14.5.4 Règlement n° 2138 (SD-2022-0797)

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but d'autoriser, à même la zone H-1097, les usages appartenant à la sous-classe « services communautaires » du groupe commerce et services (C).

La zone H-1097 est située sur la rue Bouthillier Nord, du côté est, près de l'intersection de la rue Frontenac. ».

14.6 Adoption du second projet des règlements suivants:

14.7 Adoption du premier projet des résolutions suivantes:

14.7.1 PPCMOI-2022-5313 (lot 3 266 647 du cadastre du Québec et situé au 184, rue Senécal) (SD-2022-0709);

14.7.2 PPCMOI-2022-5292 (lot 3 268 149 du cadastre du Québec et situé au 1471, rue Bernier) (SD-2022-0610).

14.8 Adoption du second projet des résolutions suivantes :

14.9 Adoption des PPCMOI suivants :

14.10 Étude et décision relatives à une demande d'approbation de développement

14.11 Appui à une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec

14.12 Étude et décision relatives à une demande de modification aux règlements d'urbanisme:

15. Transport et mobilité urbaine

15.1 Gratuité du service d'autobus, taxibus et du transport adapté pour l'activité « Journée mondiale du refus de la misère » le lundi 17 octobre 2022, dans la zone 1 (SD-2022-0774);

15.2 Gratuité du service d'autobus, taxibus et du transport adapté pour l'activité « Mon Vieux-Saint-Jean la nuit » le samedi 15 octobre 2022 (SD-2022-0739);

15.3 Tarification du service de transport en commun urbain et interurbain et adapté pour l'année 2023 (SD-2022-0727);

15.4 Octroi d'une subvention pour l'évènement « Rendez-vous aérien – Édition 2022 » (SD-2022-0701).

16. Avis de motion

16.1 Règlement n° 2087 (SD-2022-0794)

« Règlement autorisant l'acquisition de divers immeubles sur le territoire de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, décrétant une dépense n'excédant pas 16 000 000 \$ et un emprunt à cette fin »;

16.2 Règlement n° 2112 (SD-2022-0776)

« Règlement permettant l'octroi de tout permis ou certificat requis pour la réalisation d'un centre de la petite enfance ou d'une garderie sur l'immeuble constitué des lots 4 041 936 et 4 041 937 du cadastre du Québec et situé au 405, 2^e Avenue. »;

16.3 Règlement n° 2133 (SD-2022-0811)

« Règlement autorisant le financement d'honoraires professionnels et de travaux à divers ouvrages d'assainissement en réseau, décrétant une dépense n'excédant pas 512 000 \$ et un emprunt à cette fin »;

16.4 Règlement n° 2134 (SD-2022-0810)

« Règlement autorisant le financement de travaux mécaniques et honoraires professionnels à la station d'épuration des eaux usées de la rive ouest, décrétant une dépense de 834 000 \$ et un emprunt à cette fin »;

16.5 Règlement n° 2135 (SD-2022-0611)

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but:

- D'agrandir la zone C-3017 à même une partie de la zone H-3089, afin d'y inclure la totalité du lot 6 007 956 du cadastre du Québec;
- D'autoriser, à même la zone C-3017, la classe d'usages « habitation collective » ainsi que les normes se rapportant au bâtiment principal et au terrain.

La zone C-3017 est située sur la 2^e Avenue, entre la 1^{re} Rue et la 2^e Rue. La zone H-3089 est située sur la 1^{re} Avenue, entre la 1^{re} Rue et la rue Honoré-Mercier. »;

16.6 Règlement n° 2136 (SD-2022-0710)

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but:

- D'autoriser, à même la zone C-1059, les usages appartenant à la sous-classe « Services communautaires » du groupe commerce et services (C).

Cette zone est située sur le boulevard du Séminaire Nord, entre les rues Maisonneuve et Sainte-Marie. »;

16.7 Règlement n° 2137 (SD-2022-0531)

« Règlement modifiant le règlement de zonage no 0651, et ses amendements, dans le but :

- D'autoriser, à même la zone H-5551, la classe d'usages « Bifamiliale » ainsi que les normes se rapportant au bâtiment principal et au terrain.

La zone H-5551 est située sur le 3^e Rang, du côté est, près de l'intersection de la route 104. »;

16.8 Règlement n° 2138 (SD-2022-0797)

« Règlement modifiant le règlement de zonage n° 0651, et ses amendements, dans le but d'autoriser, à même la zone H-1097, les usages appartenant à la sous-classe « services communautaires » du groupe commerce et services (C).

La zone H-1097 est située sur la rue Bouthillier Nord, du côté est, près de l'intersection de la rue Frontenac. »;

16.9 Règlement n° 2139 (SD-2022-0813)

« Règlement modifiant le règlement n° 2097 établissant le programme d'aide financière pour la création du fonds à l'animation économique du Vieux-Saint-Jean et du Vieux-Iberville »;

16.10 Règlement n° 2140 (SD-2022-0800)

« Règlement autorisant le financement d'honoraires professionnels pour l'élaboration de plans et devis pour la rénovation de certains bâtiments municipaux, décrétant une dépense n'excédant pas 1 021 000 \$ et un emprunt à cette fin »;

16.11 Règlement n° 2141 (SD-2022-0799)

« Règlement autorisant le financement de travaux d'aménagement dans certains parcs municipaux, décrétant une dépense n'excédant pas 3 200 000 \$ et un emprunt à cette fin »;

16.12 Règlement n° 2142 (SD-2022-0806)

« Règlement autorisant le financement de travaux de rénovation dans certains bâtiments municipaux, décrétant une dépense n'excédant pas 9 154 000 \$ et un emprunt à cette fin »;

16.13 Règlement n° 2143 (SD-2022-0840)

« Règlement modifiant le règlement n° 1275 concernant la circulation et le stationnement des véhicules dans les limites de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu dans le but d'y apporter divers correctifs »;

16.14 Règlement n° 2144 (SD-2022-0823)

« Règlement modifiant le règlement n° 1709 relatif à la gestion contractuelle »;

16.15 Règlement n° 2146 (SD-2022-0831)

« Règlement modifiant le règlement n° 2047 sur le comité exécutif de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu et abrogeant le règlement n° 0662 »;

16.16 Règlement n° 2147 (SD-2022-0835)

« Règlement modifiant le règlement n° 1693 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaire, certaines règles administratives et la délégation de certains pouvoirs du conseil municipal et abrogeant les règlements n^{os} 1569, CE-0003 et CE-0004 ».

17. Règlements

17.1 Règlement n° 1900 (SD-2022-0686)

« Règlement établissant les règles de fonctionnement et les conditions d'utilisation de la bibliothèque municipale de Saint-Jean-sur-Richelieu et abrogeant les règlements n^{os} 1005, 1063 et 1264 »;

17.2 Règlement n° 2108 (SD-2022-0729)

« Règlement modifiant le règlement no 0383 concernant les limites de vitesse et modifiant divers règlements sur les mêmes sujets, tel qu'amendé, afin de diminuer à 30 km/h et à 40 km/h la vitesse de certaines rues »;

17.3 Règlement n° 2127 (SD-2022-0555)

« Règlement établissant le programme municipal d'aide financière « Programme Rénovation Québec – 2022-2023 - Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu »;

17.4 Règlement n° 2129 (SD-2022-0598)

« Règlement autorisant le financement d'honoraires professionnels pour la réalisation de plans et devis visant le prolongement du réseau d'aqueduc sur une portion du Chemin du Petit-Bernier et de la rue Dumont, décrétant une dépense de 108 000 \$ et un emprunt à cette fin »;

17.5 Règlement n° 2132 (SD-2022-0714)

« Règlement n° 2132 modifiant le règlement n° 2047 sur le Comité exécutif de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu et abrogeant le règlement n° 0662 ».

18. Correspondance et dépôt de documents au conseil municipal

18.1 Procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 8 septembre 2022;

18.2 Procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 14 juin 2022;

18.3 Procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 14 juillet 2022;

18.4 Registre cumulatif des achats mensuel – Février 2022;

18.5 Registre cumulatif des achats mensuel – Mai 2022;

18.6 Registre cumulatif des achats mensuel – Juillet 2022;

18.7 Registre cumulatif des achats mensuel – Août 2022;

18.8 Liste des personnes embauchées hors Conseil – Juillet 2022;

18.9 Approbation du règlement suivant par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation :

- Règlement n° 2103: « Règlement autorisant le financement de travaux de mise à niveau des réserves d'eau à l'usine de filtration de la rive ouest, décrétant une dépense de 3 440 000 \$ et un emprunt à cette fin »;

18.10 Procès-verbal de correction CM-20220823-12.1.2;

18.11 Dépôt de l'état comparatif des revenus et des charges pour l'exercice financier 2022 versus l'exercice financier 2021, réalisés en date du 31 août 2021 et révision de la projection budgétaire de l'année 2022 (SD-2022-0801);

18.12 Dépôt du rapport annuel 2021-2022 portant sur l'application du Règlement de gestion contractuelle pour la période du 6 août 2021 au 5 août 2022 (SD-2022-0843);

18.13 Dépôt du sommaire du rôle d'évaluation foncière entrant en vigueur le 1^{er} janvier 2023 (SD-2022-0814).

19. Période de questions

20. Période de questions et de communications des membres du conseil municipal au public

21. Levée de la séance